MSK Kids

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

# Camphor

Этот документ, предоставленный Lexicomp®, содержит всю необходимую информацию о препарате, включая показания, способ применения, побочные эффекты и случаи, при которых необходимо связаться с вашим поставщиком медицинских услуг.

## Торговые наименования: США

Band-Aid Anti-Itch [OTC] [DSC]; Benadryl Anti-Itch Childrens [OTC]; JointFlex [OTC]; Vicks Vapo Steam [OTC]

## Для чего используется этот лекарственный препарат?

### Гель:

- Препарат применяется для облегчения зуда и боли вследствие укусов насекомых или раздражения кожи.

### Крем:

- Применяется для облегчения ломоты и боли в мышцах и суставах.

### Раствор для ингаляций:

- Используется для облегчения кашля.

## Что необходимо сообщить врачу, ПРЕЖДЕ ЧЕМ мой ребенок примет данный лекарственный препарат?

- Если у вашего ребенка аллергия на данный препарат, любые его

составляющие, другие препараты, продукты питания или вещества. Сообщите врачу об аллергии и о том, как она проявлялась у ребенка.

Сочетание этого препарата с некоторыми лекарствами и заболеваниями может быть неблагоприятно.

Проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом относительно всех лекарственных препаратов, которые принимает ваш ребенок (как рецептурных, так и приобретаемых без рецепта, натуральных препаратах и витаминах), а также о проблемах с его здоровьем. Вам необходимо удостовериться, что прием данного препарата безопасен при заболеваниях вашего ребенка и в сочетании с другими лекарственными препаратами, которые он уже принимает. Не следует начинать, прекращать прием или изменять дозировку какого-либо лекарственного препарата, который принимает ваш ребенок, без согласования с врачом.

## Что мне необходимо знать или делать, пока мой ребенок принимает данный препарат?

### Все формы выпуска:

- Сообщите всем медицинским работникам, обеспечивающим медицинское обслуживание Вашего ребенка, о том, что Ваш ребенок принимает этот лекарственный препарат. Это врачи, медсестры, фармацевты и стоматологи Вашего ребенка.
- В случае проглатывания данного препарата он может быть вреден. При случайном проглатывании этого препарата немедленно вызовите врача или обратитесь в токсикологический центр.
- Различные формы выпуска этого препарата могут быть предназначены для применения у детей разного возраста. Прежде чем дать этот препарат ребенку, проконсультируйтесь с врачом.

### Если Ваша дочь беременна или кормит ребенка грудью:

- Проконсультируйтесь с врачом, если ваша дочь беременна, забеременела или кормит ребенка грудью. Необходимо будет

обсудить преимущества и риски для вашей дочери и ее ребенка.

### Все средства для кожи:

- Не рекомендуется использовать электрогрелку или другие нагревающие устройства в области обработанного препаратом участка.

### Гель или ингаляционный раствор:

- Данный препарат способен к возгоранию. Не используйте вблизи открытого огня или во время курения.

## О каких побочных эффектах мне следует немедленно сообщать лечащему врачу моего ребенка?

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Хотя и в редких случаях, но у некоторых пациентов прием данного лекарственного препарата может вызывать очень серьезные, а иногда и смертельно опасные побочные эффекты. Немедленно свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если у Вашего ребенка имеется любой из перечисленных ниже признаков или симптомов, которые могут быть связаны с очень тяжелым побочным эффектом:

### Все формы выпуска:

- Признаки аллергической реакции, такие как сыпь, крапивница, зуд, покрасневшая и отечная кожа с волдырями или шелушением, возможно в сочетании с лихорадкой, свистящее или хрипящее дыхание, стеснение в груди или горле, затрудненное дыхание, глотание или речь, необычная хриплость, отечность в области рта, лица, губ, языка или горла.

### Все средства для кожи:

- Кожное раздражение.

## Каковы некоторые другие побочные эффекты данного лекарственного препарата?

Любой лекарственный препарат может иметь побочные эффекты. Однако у многих людей побочные эффекты либо незначительные, либо вообще отсутствуют. Свяжитесь с врачом вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если ребенка беспокоят любые побочные эффекты или если они не проходят.

Данный список возможных побочных эффектов не является исчерпывающим. Если у Вас возникли вопросы касательно побочных эффектов, обратитесь к врачу Вашего ребенка. Проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка относительно побочных эффектов.

Вы можете сообщить о развитии побочных эффектов в национальное управление здравоохранения.

## Как лучше всего давать этот лекарственный препарат?

Давайте данный препарат Вашему ребенку в соответствии с предписаниями врача. Прочитайте всю предоставленную Вам информацию. Строго следуйте всем инструкциям.

### Раствор для ингаляций:

- Для вдыхания (только в газообразном состоянии). Придерживайтесь указаний врача или прилагаемой к препарату инструкции.
- Не нагревайте и не ставьте в микроволновую печь.
- Не приближайтесь лицом слишком близко к прямому потоку пара из испарителя.
- Не допускать попадания лекарственного препарата в глаза ребенка.
- При попадании данного лекарственного препарата в глаза промойте глаза большим количеством воды. Если раздражение глаз сохраняется какое-то время, проконсультируйтесь с врачом.

### Все средства для кожи:

- Не для приема внутрь. Только для детской кожи. Следует избегать попадания в рот, нос и глаза Вашего ребенка (возможен ожог).
- Мойте руки до и после применения.
- Перед применением промойте пораженный участок. Убедитесь, что кожа хорошо высохла.
- Нанесите тонкий слой на пораженный участок и слегка вотрите.
- Не накладывайте плотно повязку.
- При попадании данного лекарственного препарата в глаза промойте глаза большим количеством воды. Если раздражение глаз сохраняется какое-то время, проконсультируйтесь с врачом.

### Крем:

- Не наносите препарат на поврежденную или раздраженную кожу.

## Что делать, если мой ребенок пропустит прием дозы лекарственного препарата?

- Если Ваш ребенок принимает препарат регулярно, дайте пропущенную дозу, как только вспомните о ней.
- Если Вашему ребенку пришло время принять следующую дозу, не принимайте пропущенную дозу и затем вернитесь к обычному графику приема препарата ребенком.
- Не применяйте одновременно 2 дозы или дополнительную дозу.
- В большинстве случаев данный препарат применяется по мере необходимости. Не применяйте препарат чаще, чем назначено врачом.

## Как мне хранить и (или) выбросить этот лекарственный препарат?

### Все формы выпуска:

- Хранить при комнатной температуре с плотно закрытой крышкой.
- Храните все лекарственные препараты в безопасном месте. Храните все лекарственные препараты в месте, недоступном для детей и домашних животных.
- Утилизируйте неиспользованные лекарственные препараты или препараты с истекшим сроком годности. Не выливайте в туалет или канализацию без соответствующих указаний. Если у вас есть вопросы относительно утилизации лекарственных препаратов, проконсультируйтесь с фармацевтом. В вашем регионе могут действовать программы утилизации лекарственных препаратов.

### Гель или ингаляционный раствор:

- Предохраняйте от воздействия тепла или открытого пламени.

## Общие сведения о лекарственных препаратах

- Если симптомы или нарушения состояния здоровья Вашего ребенка не уменьшаются, или отмечается ухудшение, обратитесь к врачу Вашего ребенка.
- Не делитесь лекарством вашего ребенка с другими и не давайте чье-либо лекарство вашему ребенку.
- К некоторым лекарственным препаратам могут прилагаться другие информационные листки для пациента. Если у Вас есть вопросы, касающиеся данного лекарственного препарата, проконсультируйтесь с врачом, медсестрой, фармацевтом или другим работником здравоохранения.
- Если вы считаете, что произошла передозировка препарата, немедленно позвоните в токсикологический центр или обратитесь за медицинской помощью. Будьте готовы сообщить или показать, какой препарат вы приняли, в каком количестве и когда это произошло.

## Использование информации потребителем и ограничение ответственности

Эта обобщенная информация включает краткие сведения о диагнозе, лечении и/или лекарственном препарате. Она не является всеобъемлющим источником данных и должна использоваться в качестве инструмента, помогающего пользователю понять и (или) оценить потенциальные варианты диагностики и лечения. Она НЕ включает в себя всю информацию о состояниях, методах лечения, лекарствах, побочных эффектах или рисках, которые могут относиться к конкретному пациенту. Она не должна считаться медицинской консультацией или заменой медицинской консультации, диагностики или лечения, предоставляемых врачом на основе врачебного обследования и оценки конкретных и уникальных обстоятельств пациента. Пациенты должны проконсультироваться с врачом для получения полной информации о своем здоровье, медицинских вопросах и вариантах лечения, включая любые риски или преимущества в отношении использования лекарств. Данная информация не является гарантией того, что вид лечения или лекарственный препарат безопасен, эффективен или одобрен для лечения конкретных пациентов. Предприятие UpToDate, Inc. и его дочерние предприятия отказываются от любых гарантий или обязательств, связанных с этой информацией или ее использованием. Использование этой информации регулируется Условиями использования, представленными на веб-странице https://www.wolterskluwer.com/en/know/clinical-effectiveness-terms.

## Дата последнего пересмотра

2021-05-05

## Авторское право

© UpToDate, Inc. и ее аффилированные компании и/или лицензиары, 2024. Все права защищены.

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you’re not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте www.mskcc.org/pe.

Camphor - Last updated on December 12, 2022

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center

Memorial Sloan Kettering Cancer Center